

CHARISMA®

9606182/111

CHARISMA®

DE Gebrauchsanweisung

GB Instructions for use

FR Mode d’emploi

ES Instrucciones de uso

IT Istruzioni per l’uso

PT Instruções de uso

NL Gebruiksaanwijzing

SE Bruksanvisning

DK Brugervejledning

NO Bruksanvisning

FI Käyttöohjeet

CA Instructions for use

RU Инструкция по применению

UA Інструкція застосування

PL Instrukcja obsługi

CZ Použití

SK Použitie

SI Uporaba

HR Uporaba

RO Instrucțiune de utilizare

BG Инструкция за употреба

EL Οδηγίες χρήσης

LV Lietošanas instrukcija

LT Naudojimo instrukcija

SL Navodila za uporabo

EE Kasutusjuhend

LV Lietošanas instrukcija

LT Naudojimo instrukcija

SL Navodila za uporabo

EE Kasutusjuhend

LV Lietošanas instrukcija

LT Naudojimo instrukcija

SL Navodila za uporabo

EE Kasutusjuhend

CHARISMA®

Produktbeschreibung
Charisma ist ein lichthärtendes, radiopaktes Mikrohybrid-Komposit, das auf Microglass®-Technologie basiert. Anwendungsgebiete sind adhäsive, zahnfarbene Restaurationen für den Front- und Seitenzahnbereich.

Zusammensetzung
Charisma basiert auf einer BIS-GMA-Matrix und enthält ca. 61 Vol.-% Füllstoff, mit 60 Vol.-% anorganischem Füllstoff und einer Partikelgröße von 0,005–10 µm.

- Barium-Aluminiumfluorid-Glas
- Feldspat
- Präpolymerisierte Füller

Indikationen

- Direkte Restauration der Kavitätienklassen I–V (gemäß G.V. Black)
- Direkte Kompositveneers
- Ästhetische Korrekturen (z. B. Diastemaschluss, entwicklungsbedingte Defekte der Zahnhartsubstanz usw.)
- Schiengung traumatisch oder parodontal bedingt gelocketer Zähne
- Milchzahnrestauration
- Reparatur von Keramik- und Kompositrestaurationen (in Verbindung mit einem geeigneten Reparatursystem)

Kontraindikationen
Applikation auf pulpanahem Dentin. Nicht anwenden bei bekannter Überempfindlichkeit gegen die Inhaltsstoffe von Charisma. Bei bekannter oder vermuteter Allergie gegen (Meth-)Acrylat-Verbindungen ist die Verwendung dieses Produkts kontraindiziert.

Nebenwirkungen
Überempfindlichkeiten gegen das Produkt oder seine Bestandteile können im Einzelfall nicht ausgeschlossen werden. Inhaltsstoffe sind im Verdachtsfall beim Hersteller zu erfragen.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Berührung mit der Haut vermeiden. Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt des Produktes mit der Haut sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen. Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. Berührung mit den Augen vermeiden. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit viel Wasser spülen und Augenarzt aufsuchen.
- Bei tiefen Kavitäten, bei denen nur noch eine minimale Dentintenschicht zur Pulpa vorliegt oder diese bereits kleinfächlig exspitert ist, sollte die Pulpa lokal mit einem Kalziumhydroxid indirekt bzw. direkt überkappet werden. Das Kalziumhydroxid sollte durch einen Glasionomerzement abgedeckt werden, bevor das Adhäsiv in die Kavität eingebracht wird.
- Im Bereich der präparierten Kavität dürfen keine eugenolhaltigen Präparaten verwendet werden, da sie die optimale Polymerisation von Charisma einschränken können.
- Die PLT (vorgefüllte Spitzen) sind für den Einmalgebrauch bestimmt und können wegen phenolhaltiger Bestandteile der Lösungen nicht desinfiziert oder sterilisiert werden, ohne das Komposit zu beschädigen oder zu kontaminieren. Um Kreuzinfektionen

CHARISMA®

Product Description
Charisma is a light curing, radio-opaque microhybrid composite that is using Microglass® technology. It is indicated for adhesively bonded, tooth coloured restorations. It is suitable for anterior and posterior applications.

Composition
Charisma is based on a BIS-GMA matrix and contains approximately 61% filler by volume, with 60% inorganic filler by volume and a particle size of 0.005–10 µm.

- Barium Aluminium Fluoride glass
- Feldspar
- Pre-polymerized filler

Indications

- Direct restoration of Class I–V cavities (according to G.V. Black)
- Direct composite veneers
- Shape corrections of teeth (i.e. diastemas, congenital defects in teeth, etc.)
- Splitting of teeth loosened by trauma or periodontal disease
- Restoration of primary teeth
- Repairs of porcelain, composite (in combination with an adequate repair-system)

Contraindications
Application to dentine close to the pulp (less than 1 mm). Do not use in case of a known allergy to any of the constituents of Charisma. The use of this product is contraindicated in case of known or suspected allergies against (meth)acrylate compounds.

Side effects
This product or one of its components may in particular cases cause hypersensitive reactions. If suspected, information on the ingredients can be obtained from the manufacturer.

Precautions:

- Avoid contact with skin. Wear suitable protective gloves. In case of contact with skin, immediately wash with plenty of water and soap. May cause sensitisation by skin contact. Avoid contact with eyes. Immediately and thoroughly rinse with plenty of water in case of contact with eyes and contact an ophthalmologist.
- In the case of deep cavity preparations in close proximity to the pulp or a direct pulpal exposure, cover the dentine or the exposure locally with a calcium hydroxide liner covered with a glass ionomer cement before applying the adhesive.
- Do not use eugenol containing materials in or around the cavity preparation being restored, because these may interfere with the proper curing of Charisma.
- The PLTs (pre-loaded tips) are intended for single use only and cannot be sterilized or disinfected without damaging and contaminating the restorative material because the solutions contain phenolic constituents. To avoid cross infection, items intended for single use must be disposed of immediately after initial use.

CHARISMA®

Description du produit
Charisma est un composite photopolymérisable microhybride radio-opaque exploitant la technologie Microglass®. Il est indiqué pour les restaurations adhésives à caractère cosmétique. Il convient aux applications antérieures et postérieures.

Composition
Charisma se compose d'une matrice en bis-GMA et contient environ 61 % de charge en volume, 60 % de charge inorganique en volume et une taille de particule de 0,005 nm à 10 µm)

- Verre fluoré d'aluminium et de baryum
- Feldspat
- Charge prépolymérisée

Indications

- Restauration directe de classes I à V (selon G.V. Black)
- Facettes directes en composite
- Corrections de formes de dents (c.-à-d. diastèmes, malformations dentaires congénitales, etc.)
- Séparation de dents déchaussées suite à un trauma ou à une maladie parodontale
- Restauration de dents lactéales
- Réparations de porcelaine, composite (en combinaison avec un système adéquat de réparation)

Contre-indications
Application sur la dentine proche de la pulpe (moins de 1 mm). Ne pas utiliser en cas d'allergies connues à l'un des composants de Charisma. L'utilisation de ce produit est contre-indiquée en cas d'allergies connues ou suspectées aux composés de (méth)acrylate.

Effets secondaires
Ce produit ou l'un de ses composants peut dans certains cas particuliers causer des réactions d'hypersensibilité. En cas de doute, des informations sur les composants peuvent être demandées au fabricant.

Mise en garde :

- Éviter le contact avec la peau. Porter des gants de protection adéquats. En cas de contact avec la peau, laver immédiatement avec beaucoup d'eau et de savon. Le contact avec la peau peut entraîner une sensibilisation. Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment avec beaucoup d'eau et consulter un ophtalmologiste.
- Dans le cas de préparations de cavités profondes proches de la pulpe ou d'exposition pulpaire directe, couvrir localement la dentine ou l'exposition avec une couche d'hydroxyde de calcium recouvert d'un ciment de verre ionomère avant d'appliquer l'adhésif.
- Ne pas utiliser de matériaux contenant de l'eugénol dans ou à proximité de la cavité à restaurer, car ils pourraient interférer avec la polymérisation correcte de Charisma.
- Les PLT (capsules prédosées) sont à usage unique et ne peuvent être stérilisées ou désinfectées sans abîmer ou contaminer

CHARISMA®

Descripción del producto
Charisma es una resina radiopaca, microhíbrida que polimeriza con la luz y utiliza la tecnología de Microglass®. Está indicada para restauraciones del mismo color del diente fijadas con adhesivo. Además, es adecuada para aplicaciones anteriores y posteriores.

Composicion
Charisma tiene como base una matriz de BIS-GMA y contiene aproximadamente un 61% de relleno por volumen y un 60% de relleno inorgánico por volumen y el tamaño de la partícula es de 0,005–10 µm.

- Vidrio de fluoruro de aluminio de bario
- Feldspato
- Materia de obturación prepolymerizado

Indicaciones
Restauración directa de cavidades Clase I a V (según G.V. Black)

- Carillas directas de composite
- Correcciones morfológicas de los dientes (p. ej., diastemas, defectos dentales congénitos, etc.)
- Formación de dientes con movilidad por traumatismo o enfermedad periodontal
- Restauración de dientes de leche
- Reparaciones de cerámica y composite (en combinación con un sistema de reparación adecuado)

Contraindicaciones
Aplicación en la dentina próxima a la pulpa (menos de 1 mm). El producto no debe utilizarse en casos de alergia a los componentes del mismo. El uso de este producto está contraindicado en caso de alergia conocida o sospechada a los componentes del (met)acrilato.

Efectos secundarios
Este caso alérgico, este producto o sus componentes pueden causar reacciones de hipersensibilidad. En caso de duda, puede solicitar información sobre los componentes al fabricante.

Precauciones:

- Evite el contacto con la piel. Utilice guantes de protección adecuados. En caso de contacto con la piel, lave inmediatamente con agua abundante y jabón. Puede provocar sensibilización en contacto con la piel. Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con agua abundante y consulte a un oftalmólogo.
- En caso de preparaciones de cavidades profundas cerca de la pulpa dental o de exposición directa de esta última, cubra localmente la dentina o la exposición con hidróxido de calcio cubierto con cemento de ionómero de vidrio antes de aplicar el adhesivo.
- No utilice materiales que contengan eugenol en o alrededor de la cavidad que se va a restaurar, ya que estos pueden interferir con la polimerización adecuada de Charisma.
- Las PLT (compules) son de uso único y no pueden ser esterilizadas o desinfectadas sin que se dañe y contamine el material

CHARISMA®

Descrizione del prodotto
Charisma è un composito microibrido fotopolimerizzabile, radiopaco, che utilizza la tecnologia Microglass®. È indicato per restauri adesivi nello stesso colore dei denti naturali, sia nella regione anteriore che posteriore.

Composizione
Charisma si basa sulla matrice BIS-GMA e contiene circa il 61% in volume di riempitivo, con il 60% in volume di riempitivo inorganico; presenta una granulometria di 0,005–10 µm.

- Vetro di bario, alluminio, fluoro
- Feldspato
- Riempitivo pre-polimerizzato

Indicazioni

- Restaui diretti di cavità di classe I–V (secondo G.V. Black)
- Facette dirette in composito
- Correzioni della forma dei denti (es. diastemi, difetti congeniti dei denti ecc.)
- Splitting/di denti molari a causa di traumi o malattie parodontali
- Restauro di denti decidui
- Riparazione di restauri in porcellana, composito (in combinazione con un adeguato sistema di riparazione)

Contraindicazioni
Applicazione sulla dentina in prossimità della polpa (distanza inferiore a 1 mm). Non utilizzare in caso di allergia nota ad uno qualsiasi dei componenti di Charisma. L'uso di questo prodotto è contraindicato in caso di allergia nota o sospetta verso i componenti a base di (met)acrilati.

Effetti collaterali
Questo prodotto o i suoi componenti possono causare reazioni di ipersensibilità in determinati casi. In caso di dubbio, rivolgersi al produttore per informazioni sui componenti.

Precauzioni:

- Evitare il contatto con la pelle. Indossare adeguati guanti protettivi. In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente la zona interessata utilizzando abbondante acqua e sapone. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e con cura gli occhi utilizzando abbondante acqua e consultare un oculista.
- Nelle cavità profonde, in prossimità della polpa oppure in caso di esposizione diretta della polpa, coprire localmente la dentina o la polpa esposta con idrossido di calcio e poi rivestire con un cemento vetroionomerico prima di applicare l'adesivo.
- Non utilizzare materiali contenenti eugenolo nella o intorno alla cavità da restaurare, in quanto possono interferire sulla corretta polimerizzazione di Charisma.
- Le confezioni PLT (puntali pre-caricali) sono monouso. Non possono essere sterilizzate o disinfettate senza danneggiare e

zu vermeiden, müssen alle für den einmaligen Gebrauch bestimmten Komponenten sofort nach der Verwendung entsorgt werden.

- Bei der Verwendung von Charisma PLT gleichmäßig leichten Druck auf die Applikatorstipole ausüben. Bei übermäßigem Druck oder plötzlichen Bewegungen besteht die Gefahr einer möglichen Extrusion.
- Geeigneten Schutz für die Spritzen verwenden, um jegliche Kontamination zu verhindern. Nach Kontamination nicht wieder- verwenden.
- Bitte vor Erstgebrauch durch Sichtkontrolle auf Beschädigung prüfen. Beschädigte Produkte dürfen nicht eingesetzt werden. Komposte sollten ausschließlich bei Raumtemperatur verwendet werden.
- Vor der Verarbeitung Komposite auf Raumtemperatur bringen.

Applikation
Die Farbauswahl sollte vor dem Anlegen des Kofferdams mit dem Charisma Farbschlüssel erfolgen. Dies ist wichtig, da die Zähne durch Trocknen ihre Farbe merklich verändern. Wird die Zahnoberfläche nicht mit einem Diamantbohrer oder anderen abrasiven Instrumenten bearbeitet, ist sie vor dem Einsatz der Restauration mit Bismstein oder fluoridreier Polierpaste zu reinigen. Zur Kompositapplikation und Modellierung sind antihaltbeschichtete Instrumente, wie das Kulzer Plasmacat Instrument, geeignet.

- Um eine Kontamination des Arbeitsfeldes mit Feuchtigkeit, Blut und Speichel zu vermeiden kann ein Ivory® Kofferdam (oder ein vergleichbares Produkt) verwendet werden.
- Die Kavität gemäß den allgemeinen Richtlinien zur adhäsiven Füllungstherapie präparieren. Anschließend Kavität reinigen und trocken.
- Vor Applizieren von Charisma muss die präparierte Kavität mit einem geeigneten Schmelz-/Dentinadhäsiv entsprechend den Herstellerangaben vorbehandelt werden (z. B. IBOND® Self Etch, IBOND® Total Etch, GLUMA® Solid Bond von Kulzer). Es ist darauf zu achten, dass kein überschüssiges Material in den Ecken der Kavität zurückbleibt. Die mit Adhäsiv behandelte Kavität darf nicht mehr mit Feuchtigkeit, Blut oder Speichel kontaminiert werden. Die Verwendung eines fließfähigen Kompositmaterials (z. B. Venus® Diamond Flow) ermöglicht die Schaffung eines glatten Kavitätienbodens und erleichtert das Anpassen des Füllstoffes. Wird eine SCHUM aus einem fließfähigen Material appliziert, ist dieses nach den Angaben der entsprechenden Gebrauchsanweisung einzusetzen und separat auszuhärten.
- Charisma in dünnen Schichten (max. 2 mm) applizieren und sorgfältig an die vorbehandelten Zähnflächen bzw. Kavitätienwände adaptieren. Bei starken Verfärbungen des Kavitätienbodens oder der zu behandelnden Zahnoberfläche sollte zur Abdichtung als erste Schicht eine dünne Lage Charisma Opakdentin aufgetragen und polymerisiert werden.
- Um eine übermäßige Transluzenz zu vermeiden und um bei großen Kavitäten der Klasse IV und Frontzahnrkonstruktionen ein ideales ästhetisches Ergebnis zu erreichen, ist Charisma Opak (max. 1 mm) in den tiefsten Schichten aufzutragen, das dann mit versalen Blau- oder Farbblau-Farbtönen überarbeitet wird.
- Charisma in dünnen Schichten (max. 2 mm) entsprechend nachstehender Tabelle mit einer geeigneten Halogen- oder LED-Polymerisationslampe, z. B. Kulzer Translux® oder anderer Lampe mit vergleichbarem Spektrum, polymerisieren (max. Wellenlänge bei 460–470 nm; Lichtleistung: 1550–600 mW/cm²). Die nach Polymerisation des Bondings bzw. des Universalkomposites entstehende oberflächliche Inhibitionsschicht darf während des Applizierens der Kompositsschichten nicht entfernt oder berührt werden. Diese Schicht ermöglicht die chemische Verbindung der aufeinander folgend platzierten Kompositsschichten.

- When using Charisma PLTs, use a gentle, even motion when exerting pressure on the applicator gun. Excessive force or sudden movement could create a potential hazard upon extrusion.
- Use adequate protection for syringes to prevent contamination. Do not reuse after contamination.
- Visually inspect for damage before first use. Damaged products must not be used. Composites should only be used at room temperature.
- Composites should only be used when having reached room temperature.

- Application**
Select an appropriate shade or shade combination from the Charisma Shade Guide prior to placing the rubber dam. This is important because teeth will significantly change colour when desiccated. If the tooth surface being treated is not to be instrumented by a diamond stone, carbide bur, drill or other abrasive instrument, the surface should be cleaned with pumice or a fluoride free polishing paste before restoration is placed. A non-sticking plastic, Teflon coated or gold plated cleaned instrument (such as the Kulzer Plasmacat Instrument) is recommended for use in clinically placing, sculpting and shaping the material.
- For a similar result, use Ivory® rubber dam similar to control contamination from moisture, blood and saliva.
 - Prepare the cavity according to generally accepted rules for the clinical composite application. Then clean and dry the cavity.
 - Prior to application of Charisma restorative material for the cavity preparation, pre-treatment of the tooth structure with an adequate enamel/dentine adhesive is mandatory (e.g. IBOND® Self Etch, IBOND® Total Etch, GLUMA® Solid Bond by Kulzer). Make sure that no excess remains in the corners of the cavity. Once treated with the adhesive, avoid contamination with saliva or blood. The use of a flowable composite material (e.g. Venus® Diamond Flow) allows the creation of a smooth cavity floor and facilitates the adaptation of the filling material. When using a layer of a flowable material, apply it according to the specifications in the respective instructions for use and cure it separately.
 - Apply Charisma restorative material in thin layers (max. 2 mm) and adapt carefully to the tooth surface or cavity walls. In case of severe discoloration of the underlying tooth or surface being restored, it may be necessary to mask this by using a thin layer of one of the recommended Charisma opaque dentine shades first.
 - To avoid excess translucency and achieve an ideal aesthetic result, the case of large Class IV cavities and anterior tooth reconstruction, it is necessary to utilise a Charisma opaque dentine shade (max. 1 mm) in the deepest layers, which can then be covered by the universal Charisma shades if necessary.
 - Polymersise Charisma in thin layers (max. 2 mm) according to the table below using an acceptable QHT (Quarz-Halogen-Tungsten) or LED curing light such as the Kulzer Translux® light curing unit or any other blue-light unit (wavelength maximum at 460–470 nm; light output of 1550–600 mW/cm²). During polymerisation, an inhibited-layer forms on the surface which should not be touched, contaminated or removed during the build-up phase of the restoration. It serves as chemical connection for any subsequent composite layers that are added.

Charisma Shades: recommended curing time and maximum layer thickness for Translux®-curing units or other blue-light-curing units.

Universat: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C2, C3, C4, D3	20 s	2 mm
Opaque: OA2, OA3, OA3.5	40 s	1 mm

The data given is correct to the best of our knowledge and are based on internal test results.

CHARISMA®

le matériau de restauration car les produits contiennent des composants phénoliques. Afin d'éviter les infections croisées, les articles destinés à un usage unique doivent être éliminés immédiatement après utilisation.

- Lors de l'utilisation de Charisma, éviter de presser avec la pistolet applicateur une pression légère et uniforme. Une force excessive ou un mouvement brusque peuvent entraîner un risque potentiel à l'extraction.
- Utiliser une protection adaptée sur les seringues pour éviter toute contamination. Ne pas réutiliser après contamination.
- Prière de bien vouloir vérifier avant la première utilisation que le produit n'est pas endommagé. Ne pas utiliser en cas d'endom-

agement.

- Toujours utiliser les composites à température ambiante.

- Application**
Sélectionner une teinte ou une combinaison de teintes appropriée en se référant au teintier Charisma avant la pose de la dique. Cette première étape est essentielle car la couleur de la dent change de manière significative en séchant. Si une acuse fraise diamantée, fraise en carbure de tungstène ou autre instrument abrasif n'a été utilisé au préalable sur la surface à traiter, cette surface doit être nettoyée à la ponce ou à l'aide d'une pâte à polir sans fluor avant de placer la restauration. L'utilisation d'un instrument en plastique anti-adhésif, recouvert de teflon ou plaqué or (tel que l'instrument Plasmacat de Kulzer) est recommandé en clinique pour placer, sculpter et modeler le matériau.
- Pour un résultat optimal, l'utilisation d'une dique de type Ivory® (ou similaire) est recommandée afin d'éviter toute contamination par l'humidité, le sang et la salive.
 - Préparer la cavité selon les règles conventionnelles d'application clinique d'un composite. Enfin, nettoyer et sécher la cavité.
 - Avant d'appliquer Charisma, éviter de presser avec la pistolet applicateur une pression légère et uniforme de la dent avec un adhésif anti-dentinaire adéquat (par ex. IBOND® Self Etch, IBOND® Total Etch, GLUMA® Solid Bond de Kulzer). Veiller à supprimer les excédents de matériau dans les coins de la cavité. Éviter toute contamination par le sang ou la salive après l'étape de collage. L'utilisation d'un matériau composite fluide (par ex. Venus® Diamond Flow) permet de créer un plancher de cavité lisse et facilite l'adaptation du matériau d'obturation. Lors de l'application d'une couche de matériau fluide, respectez les spécifications figurant dans les modes d'emploi respectifs et polymérisez séparément.
 - Appliquez le matériau de restauration Charisma en fines couches (max. 2 mm) et l'adaptez soigneusement à la surface de la dent ou aux parois de la cavité. En cas de dyschromie sévère de la dent sous-jacente ou de la surface de la dent à traiter, il est parfois nécessaire de la masquer au préalable par une fine couche de composite Charisma sélectionné dans les teintes de dentine opaques.
 - Pour éviter l'excès de translucidité et obtenir un résultat esthétique optimal en présence de restaurations de classe IV importantes ou de reconstructions étendues de dents antérieures, il est nécessaire d'utiliser une teinte Charisma dentine opaque (max. 1 mm) dans les couches les plus profondes, qui peuvent ensuite être recouvertes par les teintes univeselles Charisma si nécessaire.
 - Polymérisez Charisma par fines couches (max. 2 mm) en se référant au tableau ci-dessous au moyen d'une lampe QHT (quartz-tungstène-halogène) ou d'une lampe de polymérisation LED appropriée telle que la lampe à polymériser Translux® de Kulzer ou n'importe quelle autre lampe à lumière bleue (longueur d'onde de 460 à 470 nm ; flux lumineux de 1 550 à 600 mW/cm²). Lors de la polymérisation, une couche inhibée se forme à la surface. Cette couche ne doit pas être touchée, contaminée ou éliminée durant la phase de construction de la restauration car elle est nécessaire à la liaison chimique avec les couches de composites ajoutées ultérieurement.

de restauración debido a que las soluciones contienen componentes fenólicos. Para evitar la contaminación cruzada, los materiales de un solo uso deben desecharse inmediatamente después de utilizarlos.

- Durante el manipulación de las confecciones PLT de Charisma, evitar aplicar el material de restauración Charisma en la cavidad. Una fuerza excesiva o los movimientos súbitos pueden ser un peligro al extraerse.
- Utilice protección adecuada para las jeringas a fin de evitar cualquier contaminación. No vuelva a utilizar después de su contaminación.
- Compruebe visualmente que no haya daños antes del primer uso. No deben usarse productos dañados. Los composites únicamente deben utilizarse a temperatura ambiente.
- Los composites únicamente deben utilizarse cuando han alcanzado la temperatura ambiente.

- Campo de aplicación**
Elija el color o combinación de colores adecuado utilizando la Guía de Colores de Charisma antes de colocar el dique de goma. Esto es importante, ya que, cuando los dientes se secan, sufrirán un cambio de color considerable. Si a la superficie del diente tratado no se le pueden aplicar instrumentos como piedras diamantadas, limas rotativas de carburo, fresas u otro tipo de instrumental abrasivo, limpie la superficie con un pasta de pulir que no contenga piedra pómez ni fluor antes de realizar la restauración. En el uso clínico a la hora de colocarlo, escurra, esculpir y modelarlo, se recomienda utilizar un plástico antiadherente, un instrumento de colocación recubierto de teflón o oro (como el instrumento Plasmacat de Kulzer).
- Para obtener un resultado ideal, utilice un dique de goma Ivory® (o similar) para controlar la contaminación causada por la humedad, la sangre y la saliva.
 - Prepare la cavidad según las normas generalmente aceptadas para la aplicación clínica de composite. A continuación, limpie y seque la cavidad.
 - Es necesario hacer una preparación previa al diente utilizando un adhesivo adecuado de esmalte/dentina (por ej. IBOND® Self Etch, IBOND® Total Etch, GLUMA® Solid Bond de Kulzer) antes de aplicar el material de restauración Charisma en la cavidad. Asegúrese de que no queden restos del producto en los recovecos de la cavidad. Una vez tratada con el adhesivo, evite la contaminación debida a la saliva o la sangre. El uso de un material de resina que fluye (por ej. Venus® Diamond Flow) permite la creación de un solo liso en la cavidad y facilita la adaptación del material de obturación. Si utiliza una capa de un material fluido, aplíquela de acuerdo con lo especificado en las instrucciones de uso correspondientes y polimerice por separado.
 - Aplicar el material de restauración Charisma en capas delgadas (max. 2 mm) y adaptarlo con cuidado a la superficie del diente o a las paredes de la cavidad. En caso de que el diente subyacente o la superficie dental que está siendo restaurada tenga una decoloración severa, puede ser necesario cubrirlo primero utilizando una capa delgada de Charisma de color dentina opaca.
 - Para evitar una translucencia excesiva y lograr un resultado estético ideal en los casos de cavidades grandes Clase IV y en la reconstrucción de dientes anteriores, es necesario utilizar el color dentina opaca de Charisma (max 1 mm) en las capas más profundas, las cuales posteriormente se cubrirán con los colores universales de Charisma si es necesario.
 - Polimerice Charisma en capas delgadas (max 2 mm) de acuerdo con la tabla de abajo utilizando QHT (Quarzo-Halógeno-Tungsteno) aceptable o luces de curado LED tales como la unidad de luz polimerizante de Kulzer Translux® o cualquier otra unidad de luz azul (con longitud de onda de máximo 460–470 nm; con emisión de luz de 1550–600 mW/cm²). Al realizar la polimerización se forma una capa de inhibición en la superficie que no se puede tocar, contaminar, ni retirar mientras se esté realizando la restauración. Esta capa de conexión química para cualquier capa de composite que se añada posteriormente es esencial.

contaminare il materiale da restauro, perché le soluzioni contengono fenoli. Per evitare infezioni crociate, si raccomanda di smaltire i prodotti monouso immediatamente dopo l'uso.

- Durante il manipolazione delle confezioni PLT di Charisma, evitare di applicare il materiale di restaurazione Charisma sulla cavità. Una forza eccessiva o un movimento improvviso potrebbero creare un potenziale rischio di estrusione.

- Utilizzare un'adeguata protezione per siringhe per prevenire eventuali contaminazioni. Non riutilizzare in caso di contaminazione.
- Prima del primo utilizzo, effettuare un controllo visivo per escludere eventuali danni. Non utilizzare il prodotto se danneggiato.
- I compositi devono essere impiegati a temperatura ambiente.
- I compositi devono essere impiegati esclusivamente quando hanno raggiunto la temperatura ambiente.

- Applikation**
Selezionez una tonalità o una combinazione di tonalità adeguata in base alla Scala Colori Charisma prima di applicare la diga di gomma. Questa fase è importante, perché il colore cambia notevolmente quando i denti sono asciutti. Se la superficie del dente da trattare non deve essere lavorata con uno strumento diamantato, una fresa in carburo o altro strumento abrasivo, occorre pulire la superficie con pomice o pasta lucidante priva di fluoro prima di inserire il restauro. Per l'applicazione clinica e la modellazione del materiale, si consiglia di utilizzare uno strumento rivestito in teflon o placcato in oro che non aderisca al materiale (es. Kulzer Plasmacat).
- Per ottenere risultati ottimali, utilizzare la diga di gomma Ivory® (o una diga simile) che consenta di evitare l'eventuale contaminazione da umidità, sangue e saliva.
 - Preparare la cavità secondo la tecnica generalmente accettata per l'applicazione clinica dei compositi. Successivamente, pulire e asciugare la cavità.
 - Prima di applicare il materiale da restauro Charisma nella cavità preparata, è indispensabile pretrattare la struttura del dente con un adeguato adesivo smalto-dentinale (es. IBOND® Self Etch, IBOND® Total Etch, GLUMA® Solid Bond di Kulzer). Accertarsi che non rimangano residui di adesivo negli angoli della cavità. Dopo il trattamento con l'adesivo, evitare possibili contaminazioni con saliva e sangue. L'utilizzo di un composto fluido (es. Venus® Diamond Flow) consente la realizzazione di una base uniforme nella cavità, facilitando il successivo adattamento del materiale da restauro. Se si applica uno strato di un materiale fluido, occorre rispettare le specifiche indicate nelle rispettive istruzioni per l'uso ed eseguire una polimerizzazione separata.
 - Applcare il materiale da restauro Charisma in strati sottili (max. 2 mm), adattandoli con cura alla superficie del dente o alle pareti cavitarie. In caso di intenso scolorimento del dente sottostante o della superficie da restaurare, potrebbe essere neces- sario mascherare questo insetimento applicando innanzi tutto uno strato sottile di una delle masse dentine opache Charisma consigliate.
 - Per evitare un'eccessiva traslucenza e ottenere un risultato estetico ottimale in caso di ampie cavità di classe IV e ricostruzioni dei denti anteriori, è necessario utilizzare una massa dentina opaca Charisma (max. 1 mm) negli strati più profondi e coprirla poi con masse simili Charisma.
 - Polimerizzare Charisma in strati sottili (max. 2 mm) secondo la tabella di seguito riportata, utilizzando una lampada alogeno al quarzo-tungsteno o una lampada fotopolimerizzatrice LED, come Kulzer Translux®, oppure qualsiasi altra lampada a luce blu (lunghezza d'onda massima di 460–470 nm; potenza luminosa di 1550–600 mW/cm²). Durante la polimerizzazione si forma sulla superficie uno strato di inibizione che non deve essere toccato, contaminato o eliminato durante la fase di stratificazione del restauro. Tale strato funge da interfaccia chimica con qualsiasi altro strato di composito aggiunto successivamente.

Charisma Farböne: empfohlene Polymerisationszeit und maximale Schichtdicke für Translux® Lichthärtgeräte oder andere Blaulicht-Polymerisationsgeräte.

Universat: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C2, C3, C4, D3	20 s	2 mm
Opak: OA2, OA3, OA3.5	40 s	1 mm

